

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto)
1.10.2009 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Euroopan
unionin neuvosto**

(Asia C-370/07) ⁽¹⁾

(Kumoamiskanne — Sopimuksella perustetussa elimessä esitettävien yhteisön kantojen määrittely — Perusteluvollisuus — Oikeudellisen perustan ilmoittaminen — Luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston uhanalaisten lajien kansainvälistä kauppaa koskevan yleissopimuksen (CITES) sopimuspuolten konferenssin 14. kokous)

(2009/C 282/05)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: G. Valero Jordana ja C. Zadra)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: J.-P. Jacqué, F. Florindo Gijón ja K. Michoel)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (asiamiehet: E. Jenkinson, I. Rao ja QC D. Wyatt)

Oikeudenkäynnin kohde

Euroopan yhteisön kannasta villieläimistön ja -kasviston uhanalaisten lajien kansainvälistä kauppaa koskevan yleissopimuksen (CITES) sopimuspuolten konferenssin Haagissa, Alankomaissa, 3.–15. kesäkuuta 2007 pidettävälle 14. yleiskokoukselle (COP 14) tehtyihin tiettyihin ehdotuksiin 24.5.2007 tehdyn Euroopan unionin neuvoston päätöksen kumoaminen — Oikeudellisen perustan valinta

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan yhteisön kannasta villieläimistön ja -kasviston uhanalaisten lajien kansainvälistä kauppaa koskevan yleissopimuksen (CITES) sopimuspuolten konferenssin Haagissa, Alankomaissa, 3.–15. kesäkuuta 2007 pidettävälle 14. yleiskokoukselle (COP 14) tehtyihin tiettyihin ehdotuksiin 24.5.2007 tehty Euroopan unionin neuvoston päätös kumotaan.
- 2) Kumotun päätöksen vaikutukset pysytetään voimassa.
- 3) Euroopan unionin neuvosto velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
- 4) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 223, 22.9.2007.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto)
6.10.2009 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Ruotsin
kuningaskunta**

(Asia C-438/07) ⁽¹⁾

(Jäsenyyssvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Ympäristö — Direktiivi 91/271/ETY — Yhdyskuntajätevesien käsittely — Laiminlyönti vaatii kaikissa yli 10000 asukasvastineluvun taajamien yhdyskuntajätevedenpuhdistamoissa tyypen tehokkaampaa käsittelyä)

(2009/C 282/06)

Oikeudenkäyntikieli: ruotsi

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: I. Koskinen, L. Parpala, M. Patakia ja S. Pardo Quintillán)

Vastaaja: Ruotsin kuningaskunta (asiamies: A. Falk)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Suomen tasavalta (asiamiehet: J. Heliskoski ja A. Guimaraes-Purokoski)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyyssvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Yhdyskuntajätevesien käsittelystä 21.5.1991 annetun neuvoston direktiivin 91/271/ETY (EYVL L 135, s. 40), sellaisena kuin se on muutettuna 27.2.1998 annetulla komission direktiivillä 98/15/EY (EYVL L 67, s. 29), 5 artiklan 2 kohdan, 3 kohdan ja 5 kohdan rikkominen — Sen varmistamatta jättäminen, että taajamien, joiden asukasvastineluku on suurempi kuin 10 000, yhdyskuntajätevesien puhdistamojen kaikki päästöt, jotka johdetaan haavoittumiselle alttiille alueille tai niiden valuma-alueille, täyttävät kaikki direktiivin 91/271/ETY liitteessä 1 säädetyt olennaiset vaatimukset 31.12.1998 mennessä.

Tuomiolauselma

- 1) Ruotsin kuningaskunta ei ole noudattanut yhdyskuntajätevesien käsittelystä 21.5.1991 annetun neuvoston direktiivin 91/271/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 27.2.1998 annetulla komission direktiivillä 98/15/EY, 5 artiklan 2, 3 ja 5 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole 31.12.1998 mennessä huolehtinut siitä, että sen vastineen liitteissä 2 ja 3, sellaisina kuin ne ovat muutettuina sen vastauksella, lueteltujen yli 10 000 asukasvastineluvun taajamien yhdyskuntajätevedenpuhdistamojen jätevedet, jotka johdetaan suoraan haavoittumiselle alttiille alueille tai niiden valuma-alueille, täyttävät direktiivin 91/271/ETY liitteessä I säädetyt olennaiset vaatimukset.

- 2) Kanne hylätään muilta osin.

3) Euroopan yhteisöjen komissio, Ruotsin kuningaskunta ja Suomen tasavalta vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 283, 24.11.2007.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto)
1.10.2009 (Tribunal Supremo (Espanja) esittämä
ennakkoratkaisupyyntö) — Compañía Española de
Comercialización de Aceite SA:n vireille panema asia**

(Asia C-505/07) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Rasva-alan yhteinen markkinajärjestely — Asetus N:o 136/66/ETY — 12 a artikla — Oliiviöljyn varastointi ilman yhteisön rahoitusta — Kansallisten kilpailuviranomaisten toimivalta)

(2009/C 282/07)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal Supremo

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Compañía Española de Comercialización de Aceite SA

Muut osapuolet: Asociación Española de la Industria y Comercio Exportador de Aceite de Oliva (Asoliva), Asociación Nacional de Industriales Envasadores y Refinadores de Aceites Comestibles (Anierac), Administración del Estado

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Tribunal Supremo (Espanja) — Rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22.9.1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY (EYVL 172, s. 3025) 12 a artiklan, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1638/98 (EYVL L 210, s. 32), tuottajaryhmistä ja niiden liitoista 20.5.1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 952/97 (EYVL L 142, s. 30) ja tiettyjen kilpailusääntöjen soveltamisesta maataloustuotteiden tuotantoon ja kauppaan annetun neuvoston asetuksen N:o 26 (EYVL 30, s. 993) tulkinta — Hyväksytyin elimen käsite — Tuottajaryhmien ja niiden liittojen käsite — Varastointi

Tuomiolauselma

1) Osakeyhtiö, jonka osakkaina on suurimmaksi osaksi öljyntuottajia, öljynpuristamoita sekä oliivinviljelijöiden osuuskuntia ja jonka osakkeiden loppuosa on rahoitusyhtiöillä, voi sisältyä rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22.9.1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna

20.7.1998 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1638/9812, 12 a artiklassa tarkoitettun elimen käsitteeseen, ja se voidaan valtuuttaa tekemään oliiviöljyn yksityistä varastointia koskeva sopimus tämän artiklan nojalla edellyttäen, että tässä säännöksessä tarkoitettut edellytykset täyttyvät.

2) ”Valtion antama hyväksyntä”, joka elinten on asetuksen N:o 136/66, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1638/98, 12 a artiklan mukaan saatava, voidaan hankkia kansalliselle kilpailuviranomaiselle esitetyllä yksittäisellä poikkeuslupahakemuksella (”valtuutus”) edellyttäen, että näillä viranomaisilla on tehokkaat keinot sen varmistamiseksi, että hakemuksen esittänyt elin soveltuu oliiviöljyn yksityiseen varastointiin laissa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

3) Oliiviöljyn ostamiseksi ja varastoinniseksi yksityisesti toteutettu ja rahoitettu mekanismi, johon ei sovelleta asetuksen N:o 136/66, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1638/98, 12 a artiklassa tarkoitettua hyväksymismenettelyä, ei ole kyseisen säännöksen vastainen.

4) Siltä osin kuin kansalliset kilpailuviranomaiset pidättäytyvät toteuttamasta yhtäältä minkäänlaisia toimenpiteitä, jotka saattavat poiketa oliiviöljyn yhteisestä markkinajärjestelystä tai vahingoittaa sitä, ja toisaalta tekemästä päätöksiä, jotka ovat ristiriidassa Euroopan yhteisöjen komission päätöksen kanssa tai jotka voivat aikaansaada tällaista ristiriitaa koskevan vaaran, ne voivat soveltaa kansallista kilpailulainsäädäntöä sopimukseen, joka voi vaikuttaa oliiviöljymarkkinoihin yhteisön tasolla.

(¹) EUVL C 37, 9.2.2008.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
6.10.2009 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Espanjan
kuningaskunta**

(Asia C-562/07) (¹)

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Pääomien vapaa liikkuvuus — EY 56 artikla ja ETA-sopimuksen 40 artikla — Välitön verotus — Luonnolliset henkilöt — Luovutusvoittojen verotus — Maassa asuvien ja ulkomailla asuvien erilainen kohtelu)

(2009/C 282/08)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: R. Lyal ja Í. Martínez del Peral)

Vastaaja: Espanjan kuningaskunta (asiamies: M. Muñoz Pérez)